سکاخدا دریکسر الراء مضاف الی روزی یعنی اذا تقرر الاتیر تقه
یفتح باب الرزق دل کشاده ار و تنکی ایم نمای طوت کشاده قلیکی
طار طوتمه ها الیاء فی تنکی مصدریة وکم یفتح الکاف العربی وغای
امر حاضر من نمودن یعنی خذ قلبک مفتوحا ومسرورا ولا تظهر الانقباض من
لان الرزق علی الله تعالی تازه روی وخوش سخن باش ای اخی تازه رو
وخوش سخن یعنی کن بسیم الوجه ولطیف الکلام تا بود نام تو در عالم سخن تا که
عالمده اولنه نامک سخن تا هنا للعلة یعنی لیکون اسمک فی العالم بین
انزو مرگ ای بوالهوس چوق یمه موت عقیب سن ای بوالهوس
انزو یعنی الغم والغصة وهو مضاف الی مرگ بفتحه والکاف عجمی بمعنی
الموت یعنی لا تاکل غم الموت کنتر ای بوالهوس چونکه وقت ایرنکدر
دیپش وبس چونکه وقتنی کلدی اولنی بیش وبس بیش وبس
کلاهما بالباء الفرنی یعنی لانه اذا جاء الوقت لا یکون مقدما ولا مؤخرا کما
قال الله تعالی فاذا جاء اجلهم لا یستاخرون ساعة ولا یستقدمون
دل زغل وغش همیشه پاک دار غل وغش دن قلبی دائم پاک دار یعنی
خذ القلب طاهرا من الغل والغش دائما تا توانی در درون کینه مدار
قادر ایسک کز لوده کینه مدار یعنی مادام تقدر انت ایتا فی قلبک

بغضا

بغضا وعداوة لاحد تکیه کم خواهی کرد خویش تکیه اتمای خوجکرداری
کردار بمعنی العمل القلبی یعنی لا تجعل اتکاء واعتماد اعلی عملک دل نیز رحمت
جبار خویش کو تکی یقیم رحمت جبارکه تامرمن نهادن ورحمت مضاف
الی جبار وهو ایضا مضاف الی خویش کا اوقوله کردار مضاف الی خویش
یعنی ضع قلبک الواحد القهار الجبار قطعه بود رکعبه سائلی دیدم کم همی
کفت وی کرستی خویش من نکویم کر طاعتم نیز بر قلم عفو بر کناهم
کش بهترین جزها خلق نکوست یکرکی در خوبلرک خوی نکو
بهترین مضاف الی جزها وهی جمع وخلق بضم الخاء الطبع مضاف الی نکو
یعنی احسن الاشیاء وافضلها الخلق الحسن خلق خلق نیک را
دارند دوست دارانی کم اولنه نیک خو یعنی الخلق یاخذونه
حبیبا وکذا من اتصف به روفروتن باش دائم ای خلف وار تواضع
الیم دائم ای خلف رو امر حاضر وفروتن لفظ مرکب کنایة عن التواضع
یعنی اذهب دکن متواضعا دائما الیها الخلف کین بود ارایش اهل
شرف زیر بود رز زینت اهل شرف کین اصله کمین خففت النون
ثم نصر للوزن وبود بمعنی است وارایش بکسر الشین اهل الشرف
مضاف الی اهل وهو ایضا مضاف الی شرف یعنی لان هذا زینة اهل
الشرف من الانبیاء والاولیاء آنکه باشد در کف زهر وتر اسپی لوکه

Copyright © King Saud University

Created with PDFsharp 1.2.1269-g (www.pdfsharp.com)